Y ddyletswydd gyfreithiol i atgyfeirio i DBS

Mae'r Gwasanaeth Datgelu a Gwahardd (DBS) yn gyfrifol am reoli'r rhestrau o bobl sydd wedi'u gwahardd rhag gweithredoedd a reoleiddir yng Nghymru, Lloegr a Gogledd Iwerddon.

Mae gan sefydliadau sy'n cyflogi unigolion neu sydd â gwirfoddolwyr sy'n cynnal gweithredoedd a reoleiddir gyda phlant neu oedolion ddyletswydd gyfreithiol i gyfeirio at DBS os bodlonir amodau penodol.

Mae gan gyflenwyr personél sy'n darparu unigolion i sefydliadau i gynnal gweithgaredd a reoleiddir ddyletswydd gyfreithiol hefyd i gyfeirio.

Gellir dod o hyd i ganllawiau am weithgaredd a reoleiddir ar DBS.gov.uk

Amodau i'w bodloni i wneud atgyfeiriad

Cyn gwneud atgyfeiriad, dylai sefydliad sefydlu a yw'r amodau canlynol wedi'u bodloni:

1) Mae'r unigolyn wedi'i dynnu o'r gweithgaredd a reoleiddir. Gall hyn gynnwys diswyddo, adleoli, ymddeol, diswyddo, neu ymddiswyddo
2) Mae'r sefydliad yn credu bod yr unigolyn wedi cymryd rhan mewn ymddygiad perthnasol, neu'n bodloni'r prawf niwed. Darllenwch yr adran 'Gwneud atgyfeiriadau gwahardd i'r DBS' am ragor o wybodaeth

Mae ymddygiad perthnasol yn weithred neu ddiffyg gweithredu sydd wedi niweidio neu roi aelod o grŵp agored i niwed gan gynnwys plant, mewn perygl o niwed.

Mae yna achlysuron lle efallai na fydd person wedi cymryd rhan mewn ymddygiad perthnasol, ond mae pryderon difrifol o hyd sy'n bodloni'r prawf niwed. Er mwyn bodloni'r prawf niwed, mae angen tystiolaeth gredadwy o risg o niwed i grwpiau agored i niwed, gan gynnwys plant.

Os nad yw'ch sefyllfa yn bodloni'r ddyletswydd gyfreithiol i gyfeirio, gallwch barhau i wneud atgyfeiriad ar sail diogelu. Ceisiwch eich cyngor cyfreithiol eich hun wrth wneud hyn.

Pryd i wneud atgyfeiriad

- Er mwyn penderfynu a yw atgyfeiriad at DBS yn briodol, mae angen i sefydliadau ymchwilio yn gyntaf, casglu digon o dystiolaeth, a chwblhau eu hymchwiliad i sefydlu eu bod wedi bodloni'r amodau i wneud atgyfeiriad
- Dylid atgyfeirio at DBS hyd yn oed os yw cyfnod sylweddol o amser wedi mynd heibio rhwng yr honiad a chasglu tystiolaeth
- Dylai cyflogwyr a sefydliadau gwblhau eu hymchwiliadau a'u prosesau disgyblu, hyd yn oed os yw'r person wedi gadael eu cyflogaeth
- Os yw rhywun wedi'i wahardd, tra bod ymchwiliad yn cael ei gynnal, efallai na fydd angen yr atgyfeiriad ar y pwynt hwn. Ceisiwch gyngor pellach gan Dîm Allgymorth Rhanbarthol DBS cyn gwneud atgyfeiriad
- Mae dyletswydd i atgyfeirio yn berthnasol hyd yn oed pan fo atgyfeiriad hefyd wedi'i wneud at dîm diogelu awdurdod lleol neu reoleiddiwr proffesiynol, neu os ydych wedi adrodd yr honiad i'r heddlu.

Sut i wneud atgyfeiriad o ansawdd da

- Mae DBS yn derbyn atgyfeiriadau gan sefydliadau gan ddefnyddio ein ffurflen atgyfeirio ar-lein, trwy e-bost, neu drwy'r post. Darllenwch yr 'Gwneud Gwahardd atgyfeiriadau gwahardd i'r DBS' am ragor o wybodaeth
- Rhowch yr holl wybodaeth berthnasol i hwyluso proses gwneud penderfyniadau y DBS. Gall hyn gynnwys disgrifiad swydd, ymchwilio mewnol ac allanol a phrosesau disgyblu, cyfweliadau, cronoleg digwyddiadau, effaith ar ddioddefwyr, hyfforddiant perthnasol, a chofnodion goruchwylio, manylion cyswllt ar gyfer unrhyw sefydliadau eraill dan sylw, a thystiolaeth o gamymddwyn blaenorol
- Gwnewch yn siŵr y gallwn ddarllen unrhyw wybodaeth rydych chi'n ei hanfon. Os ydych chi'n anfon datganiad mewn llawysgrifen, anfonwch fersiwn wedi'i llofnodi a'i ddyddio
- Os ydych chi'n sganio neu'n llungopïo dogfennau, gwnewch yn siŵr nad yw'r ansawdd yn cael ei leihau
- Os ydych chi'n defnyddio acronymau o fewn y ffurflen atgyfeirio neu dystiolaeth ategol, esboniwch beth yw'r rhain
- I gael rhagor o wybodaeth, darllenwch 'Sut i wneud atgyfeiriad gwahardd o ansawdd da' ar DBS.gov.uk

Golygu

Fel rhan o'r broses i benderfynu a ddylid rhoi unigolyn ar Restr Waharddedig, gall unrhyw wybodaeth a ddarperir mewn atgyfeiriad neu y gofynnir amdani gan DBS gael ei defnyddio gennym ni, a gellid ei datgelu i'r person a atgyfeiriwyd, neu bartïon eraill. Bydd DBS yn golygu gwybodaeth cyn i hyn gael ei hanfon at y person a atgyfeiriwyd. Gwneir y golygu hyn yn gyntaf gan y gweithiwr achos ac yna gan dîm golygu pwrpasol.

Os ydych chi'n dewis golygu gwybodaeth cyn i chi ei chyflwyno, dylech ond golygu beth sy'n angenrheidiol a sicrhau bod y wybodaeth yn dal i fod yn ddealladwy. Er enghraifft, os ydych chi'n golygu enwau, cynhwyswch lythrennau, neu plentyn un, er enghraifft.

Ceisiadau i rannu gwybodaeth gyda DBS

Efallai y bydd angen i ni gysylltu â'ch sefydliad i gael gwybodaeth am unigolyn sydd wedi'i gyfeirio atom. Efallai y gofynnir i'r sefydliad cyfeirio ddarparu gwybodaeth ategol i DBS. Mae gan ddarparwyr gweithredoedd a reoleiddir ddyletswydd gyfreithiol i rannu gwybodaeth o dan Adran 35 Deddf Diogelu Grwpiau Bregus (SVGA) 2006

Os ydych chi'n awdurdod lleol

Mae adran 40 o Ddeddf Diogelu Grwpiau Hyglwyf (SVGA) 2006 yn gosod dyletswydd ar awdurdodau lleol i ddarparu gwybodaeth i DBS ar gais. Mae'r wybodaeth y mae awdurdod lleol o dan ddyletswydd i'w darparu wedi'i nodi yn Rheoliad 7 o Reoliadau SVGA 2006 (Gwybodaeth Ragnodedig) 2008. Ar ben hynny, mae Rheol 12.73 Rheolau Gweithdrefn Teulu 2012 (viii) yn caniatáu i wybodaeth sy'n ymwneud ag achosion gael ei datgelu i DBS heb orchymyn llys.

I gael cyngor a rhagor o wybodaeth am y ddyletswydd gyfreithiol i gyfeirio, cysylltwch â dbsregionaloutreach@dbs.gov.uk

Disclosure & Barring Service